





DIN EN 1870-17:2010-06 (D)

Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 17:
Handbetätigte waagrecht schneidende Auslegerkreissägemaschinen mit einem
Sägeaggregat (handbetätigte Radialsägen); Deutsche Fassung EN 1870-
17:2007+A2:2009

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	10
3.1 Allgemeines	10
3.2 Begriffe	10
4 Liste der signifikanten Gefährdungen.....	12
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen	16
5.1 Allgemeines	16
5.2 Steuerungen und Befehlseinrichtungen	16
5.2.1 Sicherheit und Zuverlässigkeit von Steuerungen.....	16
5.2.2 Anordnung von Stellteilen.....	17
5.2.3 Ingangsetzen.....	17
5.2.4 Normales Stillsetzen	18
5.2.5 Störung der Energieversorgung	18
5.2.6 Störung der Steuerkreise	19
5.3 Schutzmaßnahmen gegen mechanische Gefährdungen	19
5.3.1 Standsicherheit.....	19
5.3.2 Bruchgefahr während des Betriebs.....	19
5.3.3 Gestaltung von Werkzeugträger und Werkzeug	20
5.3.4 Bremsen	22
5.3.5 Werkstückauflagen und Werkstückführungen.....	23
5.3.6 Verhinderung des Zugriffs auf bewegte Maschinenteile.....	24
5.3.7 Spanneinrichtungen.....	28
5.4 Schutzmaßnahmen gegen Gefährdungen nicht mechanischer Art.....	29
5.4.1 Feuer.....	29
5.4.2 Lärm	29
5.4.3 Emission von Spänen und Staub	30
5.4.4 Elektrizität	31
5.4.5 Ergonomie und Handhabung	31
5.4.6 Pneumatik	32
5.4.7 Elektromagnetische Verträglichkeit	32
5.4.8 Laser	32
5.4.9 Statische Elektrizität	32
5.4.10 Fehlerhafte Montage	33
5.4.11 Trennung von der Energiezufuhr (Hauptschalter).....	33
5.4.12 Instandhaltung.....	33
6 Benutzerinformation	33
6.1 Allgemeines	33
6.2 Kennzeichnung.....	34
6.3 Betriebsanleitung	35
Anhang A (normativ) Standsicherheitsprüfung für verschiebbare Maschinen	38
Anhang B (normativ) Maßtoleranzen von Sägewellen.....	39

Anhang C (normativ) Verfahren zur Prüfung der Aufprallfestigkeit von trennenden Schutzeinrichtungen	40
C.1 Allgemeines	40
C.2 Prüfverfahren	40
C.2.1 Einleitende Bemerkungen	40
C.2.2 Prüfausrüstung	40
C.2.3 Projektil für trennende Schutzeinrichtungen	40
C.2.4 Muster	40
C.2.5 Prüfdurchführung	41
C.3 Ergebnisse	41
C.4 Beurteilung	41
C.5 Prüfbericht	41
C.6 Prüfeinrichtung für die Prüfung der Aufprallfestigkeit	42
Anhang D (informativ) Verwendung sicherheitstechnisch bewährter Bauteile	43
Anhang E (normativ) Bremsenprüfungen	44
E.1 Bedingungen für alle Prüfungen	44
E.2 Prüfungen	44
E.2.1 Ungebremste Auslaufzeit	44
E.2.2 Gebremste Auslaufzeit	44
Anhang ZA (informativ)  Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG 	45
Anhang ZB (informativ)  Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG 	48
Literaturhinweise	51